



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

212900

Nº albarán :	0080436461	2000
Del. Note Nb:		
Fecha Exp :	08.08.2018	Fecha rec:
Del. Date :		Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código:	91000014
Dirección:	Polígono Kataide
Población:	Mondragon 20500
País:	España

Transportista/Carrier	
Transport number: 245720	
Razón social:	180197651
Short name:	
Matrícula:	KR6FM56
Plate Nb:	
Remolque:	5008495500
Remoc.plate:	KAV3439
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr. 180198349	
Del Unit.	

Destino / To	
Cliente:	GETRAG S.p.A.
Customer:	
Dirección:	Via dei Gerani, 5-7
Del.address:	
Planta:	Modugno Bari 70026
Center:	Italia
Puerta de descarga:	
Unloading point:	
Puesto de consumo:	14249
Point of consumption:	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510311860	C MECANISMOS 251031186 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 300 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 120 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 29/08/2018 Firma	300		PZA	TBA-501494 TBA-501712	010 060	13728583/13728592	30	550003986401		
Peso neto total : Total net weight:		3.261		Peso bruto total : Total brut weight :		3.903		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		010	

Observaciones: Comments :

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007043 vom 08.08.2018



18-007043

Ludwigsburg, 08.08.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FAGOR EDERLAN S.COOP B*GAZTANADUI 52 20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA SPANIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 16.08.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ESKORIATZA GUIPUZCOA Land / Pays Spanien Datum / Date 08.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80436461	10	EP	Getriebeteile	3.903	
2	80436460	5	EP		1.302	
Summe: Total:		15,00 EP		5.205,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amüliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 FAGOR EDERLAN S.COOP E-20540 ESKORIATZA GUIPUZCOA Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Güter empfangen am / Date de réception des marchandises Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 20 AGO 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604